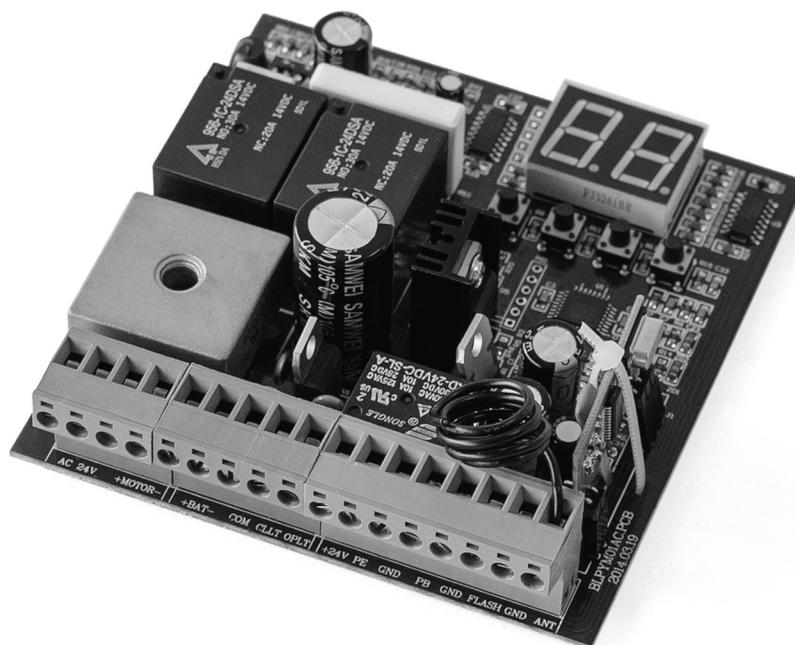




MC41SP

MANUAL DEL USUARIO/INSTALADOR



00. CONTENIDO

INDICE

01. INFORMACION DE SEGURIDAD	1B
02. ESQUEMA DE CONEXIONES	
CONEXIÓN DE COMPONENTES A LA CENTRAL	4
03. LA CENTRAL	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	5A
DESCRIPCIÓN DE LAS CONEXIONES	5A
04. PROGRAMAR	
INTRODUCCIÓN A LA PROGRAMACIÓN DE LA CENTRAL	5B
PROGRAMAR/BORRAR MANDOS	5B
FUNCIONES DE LOS MENÚS	6A
P1 - FUERZA DE APERTURA	6A
P2 - FUERZA DE CIERRE	6B
P3 - FOTOCÉLULAS	6B
P4 - CIERRE AUTOMÁTICO DE LA PUERTA (ACTIVADO/DESACTIVADO)	6B
P5 - FUNCIÓN CONDOMINIO (ACTIVAR/DESACTIVAR)	7A
P6 - TIEMPO DE TRABAJO	7A
P7 - APERTURA PARCIAL	7B

01. INFORMACION DE SEGURIDAD



Este producto está certificado en consonancia con las normas de seguridad de la Comunidad Europea (CE).



Este producto está en conformidad con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de Junio de 2011, relativa a la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipamientos eléctricos y electrónicos.



(Aplicable en países con sistemas de reciclaje). Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, equipos electrónicos, mandos, etc.) no deben ser descartados como otros residuos domésticos en el final de su vida útil. Para evitar posibles daños al ambiente o a la salud humana decurrentes de la eliminación descontrolada de residuos, separe estos ítems de otros tipos de residuos y reciclelos de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios domésticos deben entrar en contacto con el revendedor donde adquirieron este producto o con la Agencia del Ambiente Nacional para obtener detalles sobre donde y como pueden llevar esos ítems para una reciclaje medioambiental segura. Los usuarios empresariales deben contactar su proveedor y verificar los términos y condiciones del contrato de compraventa. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben ser mezclados con otros residuos comerciales para basura.



Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, aparatos electrónicos, mandos, etc.), son passibles de descargas eléctricas, por el contacto directo o indirecto con electricidad. Sea prudente al manejar el producto y respete todas las normas de seguridad indicadas en este manual.

01. INFORMACION DE SEGURIDAD

AVISOS GENERALES

- En este manual se encuentra información de uso y seguridad muy importante. Lea cuidadosamente todas las instrucciones del manual antes de iniciar los procedimientos de instalación/uso y mantenga este manual en un lugar seguro para que pueda ser consultado cuando sea necesario.
- Este producto se destina exclusivamente a la utilización mencionada en este manual. Cualquier otra aplicación o operación que no esté considerada está expresamente prohibida, ya que podría dañar el producto y/o poner a las personas en riesgo originando lesiones graves.
- Este manual está destinado principalmente a los instaladores profesionales, aunque no invalida que el usuario también tenga la responsabilidad de leer atentamente la sección “Normas del usuario” para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- La instalación y reparación de este equipo debe ser realizada únicamente por técnicos cualificados y experimentados, garantizando que todos estos procedimientos se efectúen de acuerdo con las leyes y normas aplicables. Los usuarios no profesionales y sin experiencia están expresamente prohibidos de realizar cualquier acción, a menos que haya sido explícitamente solicitado por técnicos especializados para hacerlo.
- Las instalaciones deben examinarse con frecuencia para comprobar el desequilibrio y los signos de desgaste o daño de los cables, muelles, bisagras, ruedas, apoyos u otros elementos mecánicos de montaje.
- No utilice el equipo si es necesario reparar o ajustar.
- En la realización del mantenimiento, limpieza y sustitución de piezas el producto deberá estar desconectado de la alimentación. También incluye cualquier operación que requiera la apertura de la tapa del producto.
- El uso, limpieza y mantenimiento de este producto puede ser realizado por personas de ocho o más años de edad y personas cuyas capacidades

físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas sin ningún conocimiento del funcionamiento del producto, siempre que hay una supervisión o instrucciones por personas con experiencia en el uso del producto en seguridad y que esté comprendido los riesgos y peligros involucrados.

- Los niños no deben jugar con el producto o los dispositivos de apertura, para evitar que la puerta o portón motorizados se activen involuntariamente.

AVISOS PARA EL INSTALADOR

- Antes de comenzar los procedimientos de instalación, asegúrese de que tiene todos los dispositivos y materiales necesarios para completar la instalación del producto.
- Debe tener en cuenta lo Índice de Protección (IP) y la temperatura de funcionamiento del producto para asegurarse de que es adecuado para el lugar de instalación.
- Proporcione el manual del producto al usuario e informe de cómo manejarlo en caso de emergencia.
- Si el automatismo se instala en un portón con puerta peatonal, es obligatorio instalar un mecanismo de bloqueo de la puerta mientras la puerta está en movimiento.
- No instale el producto de “cabeza hacia abajo” o apoyado en elementos que no soporten su peso. Si es necesario, añada soportes en puntos estratégicos para garantizar la seguridad del automatismo.
- No instalar el producto en zonas explosivas.
- Los dispositivos de seguridad deben proteger las eventuales áreas de aplastamiento, corte, transporte y de peligro en general, de la puerta o de lo portón motorizado.
- Verificar si los elementos que se van a automatizar (puertas, ventanas, persianas, etc.) están en perfecto funcionamiento y si están alineados y nivelados. Compruebe también si los batientes mecánicos necesarios están en los lugares apropiados.

01. INFORMACION DE SEGURIDAD

- La central electrónica debe instalarse en un lugar protegido de cualquier líquido (lluvia, humedad, etc), polvo y parásitos.
- Debe pasar los varios cables eléctricos por tubos de protección, para protegerlos contra esfuerzos mecánicos, esencialmente en el cable de alimentación. Tenga en cuenta que todos los cables deben entrar en la caja de la central electrónica por la parte inferior.
- Si el automatismo es para instalar a una cuota superior a 2,5 m del suelo u otro nivel de acceso, deberán ser seguidas las prescripciones mínimas de seguridad y de salud para la utilización por parte de los trabajadores de equipos de trabajo en el trabajo de la Directiva 2009/104 / CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de septiembre de 2009.
- Fije la etiqueta permanente para el desenganche manual lo más cerca posible del mecanismo de desenganche.
- Se debe prever en los conductores fijos de alimentación del producto un medio de desconexión, como un interruptor o un disyuntor en el cuadro eléctrico, en conformidad con las normas de instalación.
- Si el producto a instalar necesita de alimentación a 230Vac o 110Vac, asegúrese de que la conexión se efectúa a un cuadro eléctrico con conexión de tierra.
- El producto es alimentado únicamente a la baja tensión de seguridad con central eléctrica. (sólo en los motores 24V)

AVISOS PARA EL USUARIO

- Mantenga este manual en un lugar seguro para ser consultado cuando sea necesario.
- Si el producto tiene contacto con líquidos sin que esté preparado para eso, debe desconectar inmediatamente el producto de la corriente eléctrica para evitar cortocircuitos, y consultar a un técnico especializado.
- Asegúrese de que el instalador le ha dado el manual del producto y le ha indicado cómo manipular el producto en caso de emergencia.
- Si el sistema requiere alguna reparación o modificación, desbloquee

- el equipo, apague la corriente eléctrica y no lo utilice hasta que todas las condiciones de seguridad estén garantizadas.
- En caso de disparo de disyuntores o falla de fusibles, localice la avería y solucione antes de reiniciar el disyuntor o cambiar el fusible. Si la avería no es reparable consultando este manual, póngase en contacto con un técnico.
- Mantenga el área de acción de lo potón motorizado libre mientras el mismo esté en movimiento, y no cree resistencia al movimiento del mismo.
- No efectúe ninguna operación en los elementos mecánicos o bisagras si el producto está en movimiento.

RESPONSABILIDAD

- El proveedor rechaza cualquier responsabilidad si:
 - se produzcan fallos o deformaciones del producto que resulten de una instalación, utilización o mantenimiento incorrecto.
 - las normas de seguridad no se cumplen en la instalación, el uso y el mantenimiento del producto.
 - las indicaciones contenidas en este manual no se cumplen.
 - producen daños causados por modificaciones no autorizadas.
 - En estos casos, la garantía se anula.

LEYENDA SÍMBOLOS



• Avisos importantes de seguridad



• Información Útil



• Información de programación



• Información de potenciómetros



• Información de los conectores



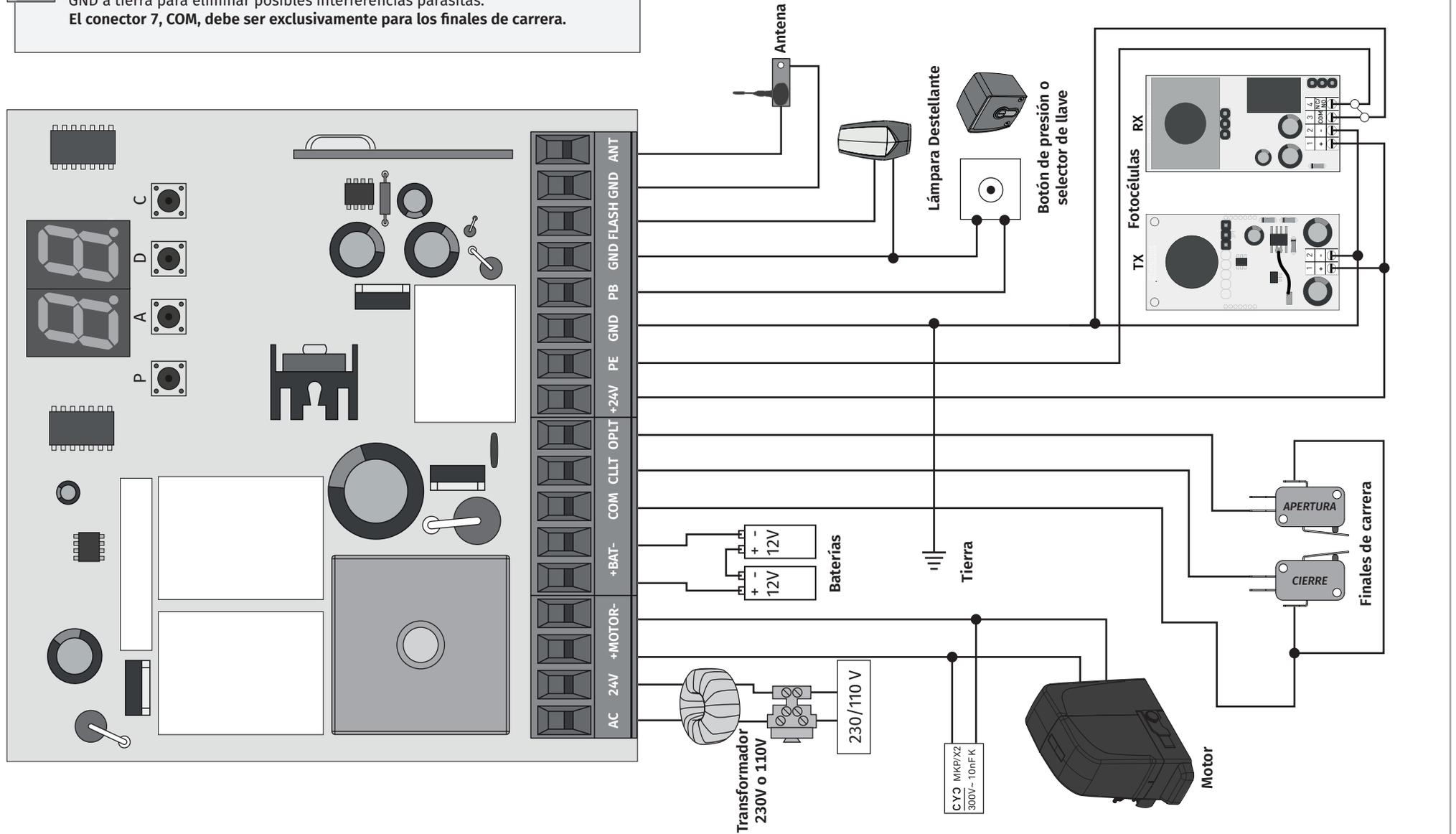
• Información de los botones

02. ESQUEMA DE CONEXIONES

CONEXIÓN DE COMPONENTES A LA CENTRAL



Para garantizar el buen funcionamiento del equipo, es aconsejable conectar GND a tierra para eliminar posibles interferencias parásitas.
El conector 7, COM, debe ser exclusivamente para los finales de carrera.



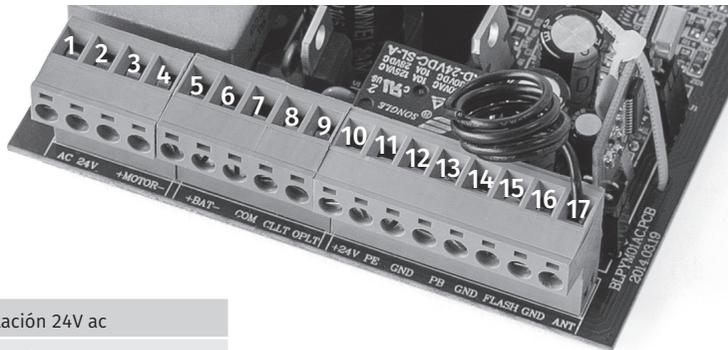
03. LA CENTRAL

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Esta central electrónica ha sido desarrollada para automatizar puertas correderas o seccionales, con final de carrera, función de arranque/paro suave y receptor de radio incorporado.

• Alimentación	24Vac
• Potencia de salida para motor	180W máx.
• Pulsos OP	Rolling Code
• Capacidad máxima de memoria	30 Códigos
• Temperatura de funcionamiento	-25°C ~ 55°C
• Recetor de radio incorporado	433,92 Mhz
• Salida para accesorios auxiliares	24V-250ma/6W
• Salida para lámpara externa	24V-5W máx.
• Salida para batería	Uso de batería de 24V máx. 7A

DESCRIPCIÓN DE LAS CONEXIONES



1	Entrada de alimentación 24V ac	11	Entrada Fococélulas - PE (NC)
2	Entrada de alimentación 24V ac	12	GND para Fococélulas
3	Salida Motor 24V	13	Entrada Botonera Apertura - PB
4	Salida Motor 24V	14	GND para botonera/lámpara destellante
5	Entrada Batería (+)	15	Salida Lámpara Destellante 24Vdc 5W máx. (FLASH)
6	Entrada Batería (-)	16	GND para la antena
7	Finales de Carrera - COM	17	Entrada Antena
8	Final de carrera en cierre (CCLT)		
9	Final de carrera en apertura (OPLT)		
10	Alimentación Accesorios - + 24Vdc		

04. PROGRAMAR

INTRODUCCIÓN A LA PROGRAMACIÓN DE LA CENTRAL

P	Botón de PROGRAMACIÓN
A	Botón de AUMENTO
D	Botón de DIMINACIÓN
C	Botón de PROGRAMACIÓN DE MANDOS



- Al conectar la alimentación, la pantalla muestra un recuento de **99 a 11**, y la lámpara de cortesía permanece activada durante 2 segundos.
- Cuando el motor está en **standby**, la pantalla muestra el mensaje "--".
- Cuando el motor está en **apertura**, la pantalla muestra el mensaje **OP**.
- Cuando el motor está en **cierre**, la pantalla muestra el mensaje **CL**.

Nota • Si hay una lámpara destellante conectada, esta parpadeará durante los ciclos de movimiento de la puerta (**apertura - stop - cierre - stop**).

PROGRAMAR/BORRAR MANDOS

AGREGAR MANDOS

- Pulse el botón **C** hasta que la pantalla muestre el mensaje **SU**.
- Pulse 2 veces el botón **1,2** o **3** del mando que desea añadir hasta que el mensaje **SU** parpadee (**el botón 4 se programa automáticamente para apertura peatonal**). Repita esta operación cada vez que desee agregar mandos.

- La memoria tiene capacidad para 30 mandos de códigos diferentes.
- La central es compatible con los mandos Rolling Code.
- FU intermitente indica que la memoria está llena y no puede agregar más mandos.

BORRAR MANDOS

- Pulse el botón **C** durante 8 segundos. Cuando la pantalla muestra el mensaje **DL**, todos los mandos se han borrado.



FUNCIONAMIENTO DE LOS BOTONES

- botón 1 •
 - botón 2 •
 - botón 3 •
 - botón 4 •
- Seleccionable para **apertura total**

botón 3 • El botón 3 es automáticamente para la **apertura parcial** así que programar otro botón para apertura total.
Si no desea **apertura parcial**, asegúrese de que la función **P7** tiene los valores **00**.



04. PROGRAMAR

FUNCIONES DE LOS MENÚS

La Central tiene las siguientes funciones:

P1	PROGRAMACIÓN FUERZA DE APERTURA - F1 (mínimo) a F9 (máximo)
P2	PROGRAMACIÓN FUERZA DE CIERRE - F1 (mínimo) a F9 (máximo)
P3	PROGRAMACIÓN DE LAS FOTOCÉLULAS DE SEGURIDAD - <i>activar/desactivar</i>
P4	PROGRAMACIÓN TIEMPO DE CIERRE AUTOMÁTICO DE LA PUERTA - 01 a 99 segundos
P5	PROGRAMACIÓN FUNCIÓN CONDOMINIO - <i>activar/desactivar</i>
P6	PROGRAMACIÓN TIEMPO DE TRABAJO - 05 a 90 segundos
P7	PROGRAMACIÓN APERTURA PARCIAL - 01 a 10 segundos



La programación de cada una de las funciones se realiza utilizando las teclas P, A y D, siendo que la tecla P es para seleccionar la función y A y D para navegar por los menús. Cuando una de las funciones P1 a P6 está **seleccionada por más de 20 segundos**, sin que se proceda a su programación, la central **sale automáticamente del modo de programación**.

P1 - FUERZA DE APERTURA

- 01 • Presione el **botón P** durante **4 segundos** para que la central entre en el modo de programación hasta que la pantalla muestre el mensaje P1.
- 02 • Pulse de nuevo el botón P durante 2 segundos, hasta que la pantalla muestre la configuración actual.
- 03 • Utilice los botones A y D para seleccionar la fuerza de apertura que desea: F1 (mínimo) a F9 (máximo).
- 04 • Presione el botón P durante 2 segundos para confirmar el valor que ha ajustado y volver al modo stand-by (-).

Asegúrese de que el valor seleccionado es el adecuado para detener el movimiento de la puerta siempre que encuentre un obstáculo.



La fuerza de apertura viene de fábrica programada en el valor F5.

04. PROGRAMAR

P2 - FUERZA DE CIERRE

- 01 • Presione el botón P durante 4 segundos para que la central entre en el modo de programación hasta que el display muestre el mensaje P1.
- 02 • Pulse el botón A a veces necesario hasta que aparezca P2.
- 03 • Presione de nuevo el botón P durante 2 segundos, hasta que la pantalla muestre la configuración actual.
- 04 • Utilice los botones A y D para seleccionar la fuerza de cierre que desea: F1 (mínimo) a F9 (máximo).
- 05 • Presione el botón P durante 2 segundos para confirmar el valor que ha ajustado y volver al modo standby (--).

Asegúrese de que el valor seleccionado es el adecuado para invertir el movimiento de la puerta siempre que encuentre un obstáculo.



La fuerza de cierre viene de fábrica programada en el valor F5.

P3 - FOTOCÉLULAS

- 01 • Presione el botón P durante 4 segundos para que la central entre en el modo de programación hasta que la pantalla muestre el mensaje P1.
- 02 • Pulse el botón A a veces necesarias hasta que aparezca P3.
- 03 • Presione de nuevo el botón P durante 2 segundos, hasta que el dispensador muestre el mensaje H0 (fotocélulas inactivas) o H1 (fotocélulas activas).
- 04 • Utilice los botones A y D para seleccionar la función que desea: H0 (fotocélulas inactivas) o H1 (fotocélulas activas).
- 05 • Presione el botón P durante 2 segundos para confirmar la función que ha ajustado y volver al modo stand-by (--).



La función de fotocélulas viene desactiva de fábrica.

P4 - CIERRE AUTOMÁTICO DE LA PUERTA (ACTIVADO/DESACTIVADO)

- 01 • Presione el botón P durante 4 segundos para que la central entre en el modo de programación hasta que la pantalla muestre el mensaje P1.
- 02 • Pulse el botón A a veces necesario hasta que aparezca P4.
- 03 • Presione de nuevo el botón P durante 2 segundos, hasta que la pantalla muestre el tiempo actual.
- 04 • Utilice los botones A y D para seleccionar el tiempo de cierre automático que desea: de 1 a 99 segundos. Si selecciona 00 desactiva el cierre automático.
- 05 • Presione el botón P durante 2 segundos para confirmar el tiempo que ha ajustado y volver al modo stand-by (--).

04. PROGRAMAR

P5 - FUNCIÓN CONDOMINIO (ACTIVAR/DESACTIVAR)

- 01 • Presione el botón P durante 4 segundos para que la central entre en el modo de programación hasta que el display muestra el mensaje P1.
- 02 • Pulse el botón A a veces necesario hasta que aparezca P5.
- 03 • Presione de nuevo el botón P durante 2 segundos, hasta que la pantalla muestre el estado actual de la función.
- 04 • Presione o **botão A** para activar a função (vai surgir **B1** no display) ou o **botão D** para desactivar (vai surgir **B0** no display).
- 05 • Presione el botón P durante 2 segundos para confirmar la función que ha ajustado y volver al modo stand-by (-).



B0 (función condominio inactiva) - Al presionar el botón de un mando programado **durante la apertura, el movimiento de la puerta se para**. Al presionar el botón de un mando programado **durante el cierre, el movimiento de la puerta invierte la dirección**.

B1 (función condominio activa) - Al presionar el botón de un mando programado **durante la apertura, el movimiento de la puerta no se para**. Al presionar un mando **con la puerta totalmente abierta, esta cerrará de inmediato**. Al presionar un mando **durante el cierre, la puerta invierte el sentido y retoma el cierre después de estar totalmente abierta y haber alcanzado el tiempo programado en la función P4**.

P6 - TIEMPO DE TRABAJO

- 01 • Con las chapas de final de carrera instaladas, desbloquee el motor, abra la puerta en unos 500 mm y vuelva a bloquear el motor. Esta maniobra es solo para comprobar que el motor está en la dirección correcta.
- 02 • Pulse el botón P durante 4 segundos para que la central entre en el modo de programación, hasta que la pantalla muestre el mensaje P1.
- 03 • Pulse el botón A a veces necesarias hasta que aparezca P6.
- 04 • Presione de nuevo el botón P durante 2 segundos.
- 05 • La puerta debe abrir:

-Si se abre, pare inmediatamente la programación, cierre la puerta manualmente e inicie la programación con la puerta cerrada (final de carrera de cierre activo).

-Si se cierra, pare inmediatamente la programación e invierta los cables de conexión del motor (3 por 4) y los cables de conexión del final de carrera (8 por 9). Vuelva a hacer la programación del tiempo de trabajo (con la puerta totalmente cerrada) y la puerta se abrirá y cerrará automáticamente.

Después de esta operación, la central vuelve al modo stand-by (-) y el tiempo de trabajo está programado.

04. PROGRAMAR

P7 - APERTURA PARCIAL

- 01 • Presione el botón P durante 4 segundos para que la central entre en el modo de programación hasta que la pantalla muestre el mensaje P1.
- 02 • Pulse el botón A a veces necesario hasta que aparezca P7.
- 03 • Presione de nuevo el botón P durante 2 segundos, hasta que la pantalla muestre el tiempo actual.
- 04 • Utilice los botones A y D para seleccionar el tiempo de apertura peatonal que desea: de 1 a 10 segundos. Si seleccionar 00 desactiva la apertura parcial.
- 05 • Presione el botón P durante 2 segundos para confirmar la función que ha ajustado y volver al modo stand-by (-).